



No. d'homologation FIA/CIK: 86 / 047

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

FICHE D'HOMOLOGATION

MOTEUR / ENGINE

Constructeur	Manufacturer	M. A. C. MINARELLI S.p.A.
Modèle, Type	Model, Type	XXIII MARZO
Catégorie	Category	JUNIOR CONTINENTAL
Durée de l'homologation	Validity of the Homologation	31 DEC 1994
Nombre des pages	Number of pages	8

Cette fiche d'homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation CIK. Le constructeur a la possibilité de les modifier seulement dans les limites fixées par le règlement CIK en vigueur.

This homologation sheet reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the moment of the CIK homologation. The manufacturer may modify them, but only within the limits fixed by the CIK regulations in force.



PHOTO DU MOTEUR
COTE PIGNON

DRIVE SIDE
ENGINE PICTURE

PHOTO DU MOTEUR
COTE OPPOSE

OPPOSED SIDE
ENGINE PICTURE

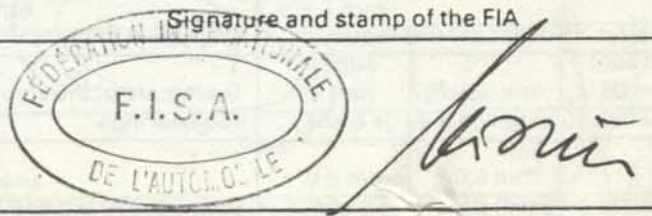
Signature et tampon de l'ASN

Signature and stamp of the ASN



Signature et tampon de la FIA

Signature and stamp of the FIA



Copyright CIK: Toute reproduction doit être autorisée par la CIK.

CIK-Copyright: Any reproduction must be authorized by the CIK.

agskartparts.com.au

INFORMATIONS TECHNIQUES

TECHNICAL INFORMATION

A

CARACTERISTIQUES

A

CHARACTERISTICS

Volume du cylindre	Cylinder volume	98.174
Alésage	Bore	50.00
Alésage théorique max.	Theoretical max. bore	50.45
Course	Stroke	50
Système de refroidissement	Cooling system	Aria libera
Système d'admission	Admission system	Valvola a lamelle
Nombre de systèmes de carburation	Numbers of carburation systems	1 Carburatore
Nombre de canaux de transfert de carburant par cylindre/carter	Number of transfer ducts in the cylinder	3/ 3
Nombre de lumières éch./ Nombre de canaux d'échappement	Numbers of exhaust ports/ Numbers of exhaust ducts	2
Forme de la chambre de combustion	Shape of the combustion chamber	Sferica
Matériau de la paroi du cylindre	Cylinder wall material	Fuso
Longueur (entre axe) de la bielle	Length between the axes of the connecting rod	96
Volume de la chambre de combustion	Volume of the combustion chamber	7
Diamètre du système de carburation	Diameter of the carburation system	19 - 36
Allumage	Ignition	Elettronica
Nombre de segments de piston	Number of piston rings	2
Diamètres du palier de vilebrequin	Diameters of crankshaft bearings	20 x 47 x 14
Diamètres du palier de pied de bielle	Diameters of the connecting rod bearings	14 x 18
Diamètres du palier de tête de bielle	Diameters of big end bearings	18 x 24
Autres caractéristiques	Other characteristics	

agskartparts.com.au

B	ANGLES D'OUVERTURES	B	OPENING ANGLES
	De l'admission	Inlet	Automatica
	Des canaux de transfert	Transfert duct	122
	De l'échappement	Exhaust	175
	L'admission commence avant point mort haute	Inlet opens before the upper dead centre point	Automatico
	L'admission finit après point mort haut	Inlet closes after the lower dead centre point	Automatica

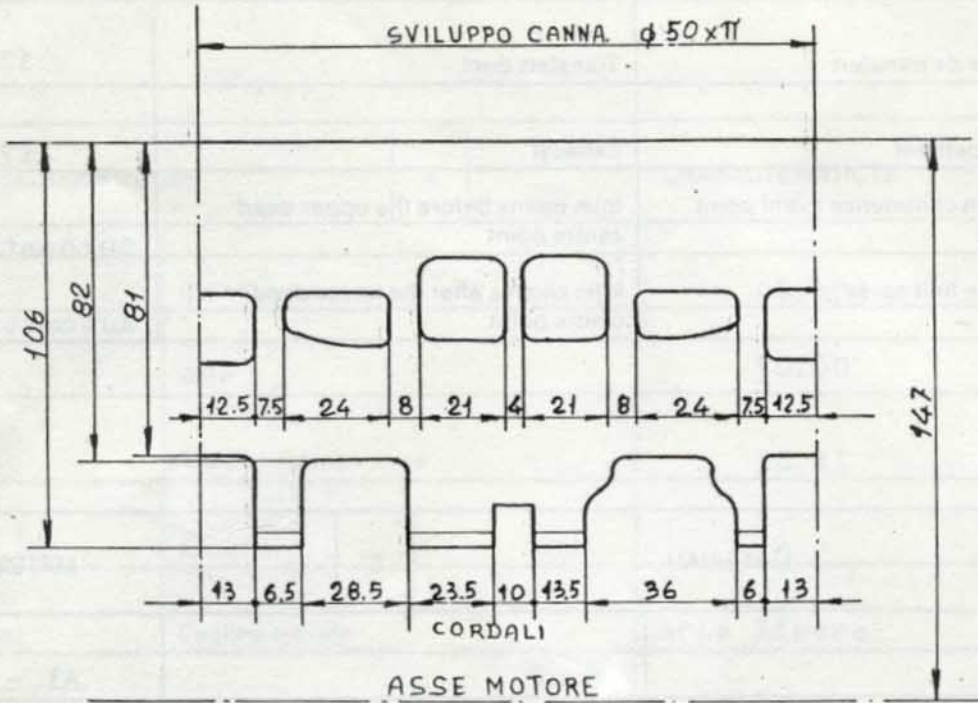
C	MATERIAU	C	MATERIAL
	Cylindre	Cylinder	Al - Si
	Culasse	Cylinderhead	Al - Si
	Carter	Crankcase	Al - Si
	Bielle	Connecting rod	Acciaio

agskartparts.com.au

D	TOLERANCES	D	TOLERANCES
	Les angles d'ouverture	Opening angles	± 3 degrés de vilebrequin from crankshaft
	Le volume de la chambre de combustion	Combustion chamber volume	± 0,5 ccm
	Les angles	Angles	± 2 degrés
	La course	Stroke	± 0,1 mm
	La longueur (l'entre axe) de la bielle	Length between the axes of the connecting rod	± 0,1 mm
	Cotes de dimensions	Dimensions	Jusque 25 mm ± 0,5 mm 25-60 mm ± 0,8 mm Plus que 60 mm ± 1,5 mm
	Cotes usinées	Machined dimensions	± 0,5 mm ± 0,8 mm ± 1,5 mm
	Cotes brutes	Rough-cast dimensions	± 1 mm ± 1,5 mm ± 3 mm

DESSIN DU DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE

DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT



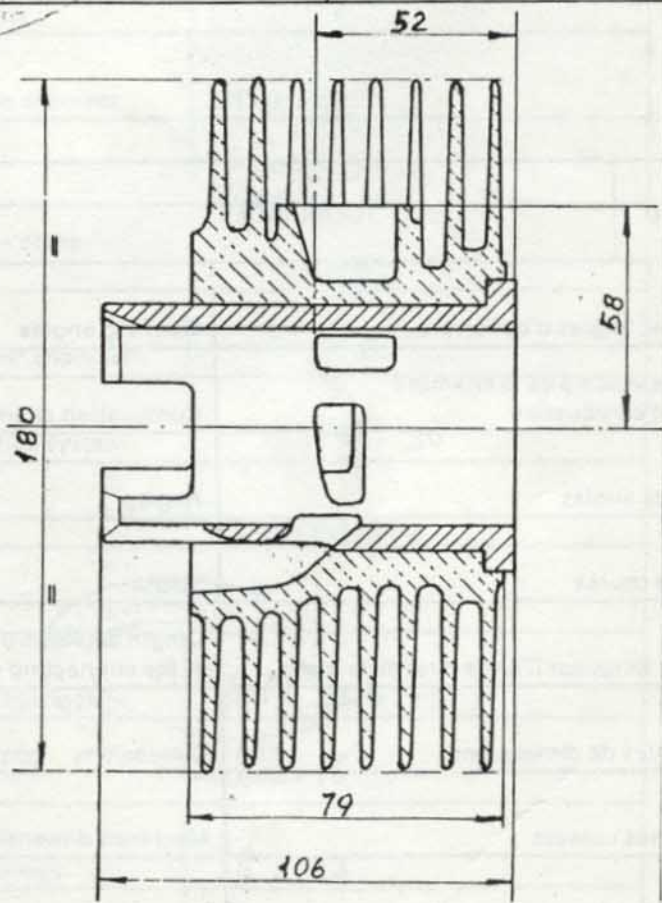
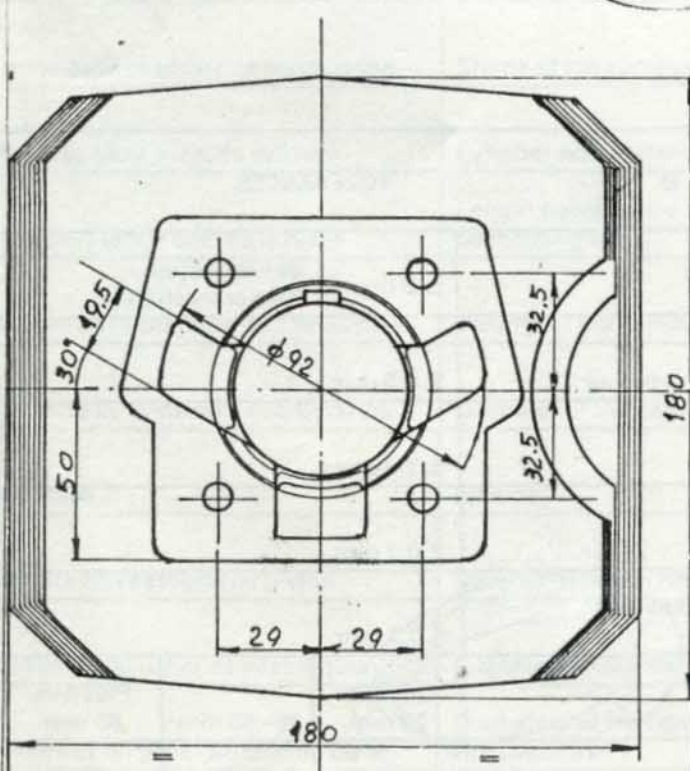
agskartparts.com.au

DESSIN DU PIED
DU CYLINDRE

DRAWING OF THE BASE
OF THE CYLINDER

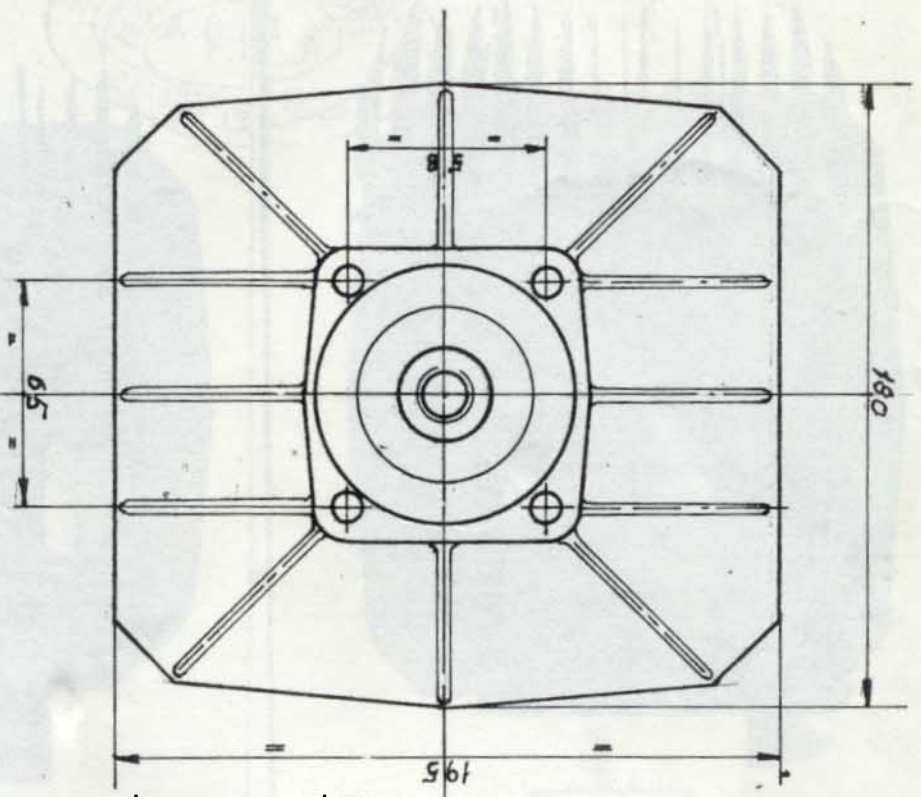
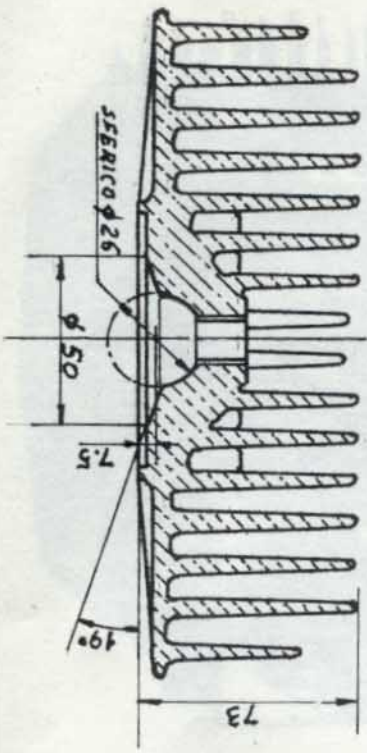
COUPE PAR SECTION
DU CYLINDRE

CYLINDER SECTION



DESSIN DE LA CULASSE ET DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

DRAWING OF THE CYLINDERHEAD AND THE COMBUSTION CHAMBER



agskartparts.com.au

DESSIN DU VILEBREQUIN

DRAWING OF THE CRANKSHAFT

DESSIN DE LA PARTIE INTERIEURE DU CARTER

DRAWING OF THE INTERIOR OF THE SUMP

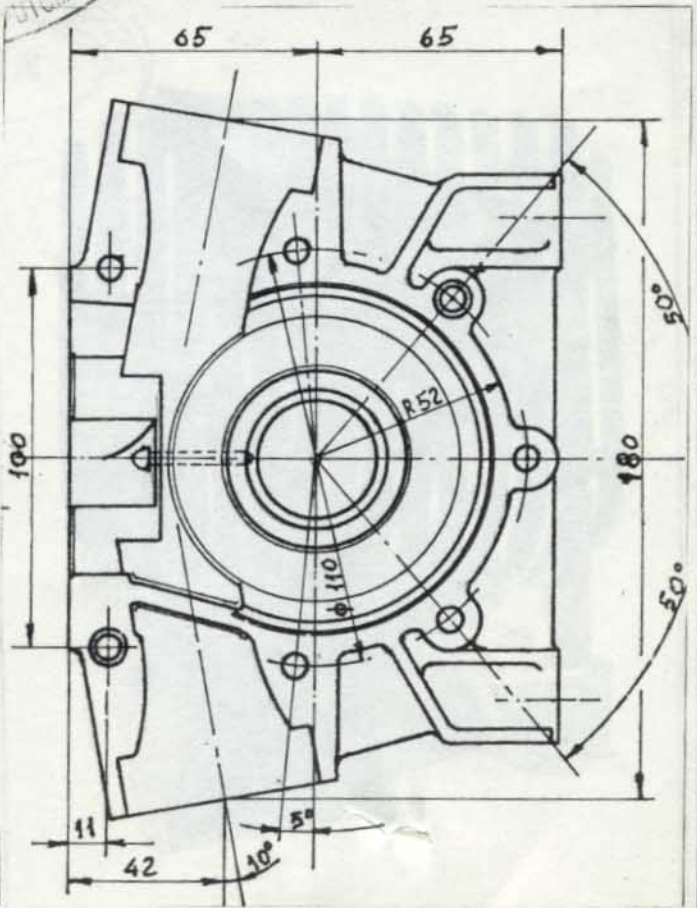
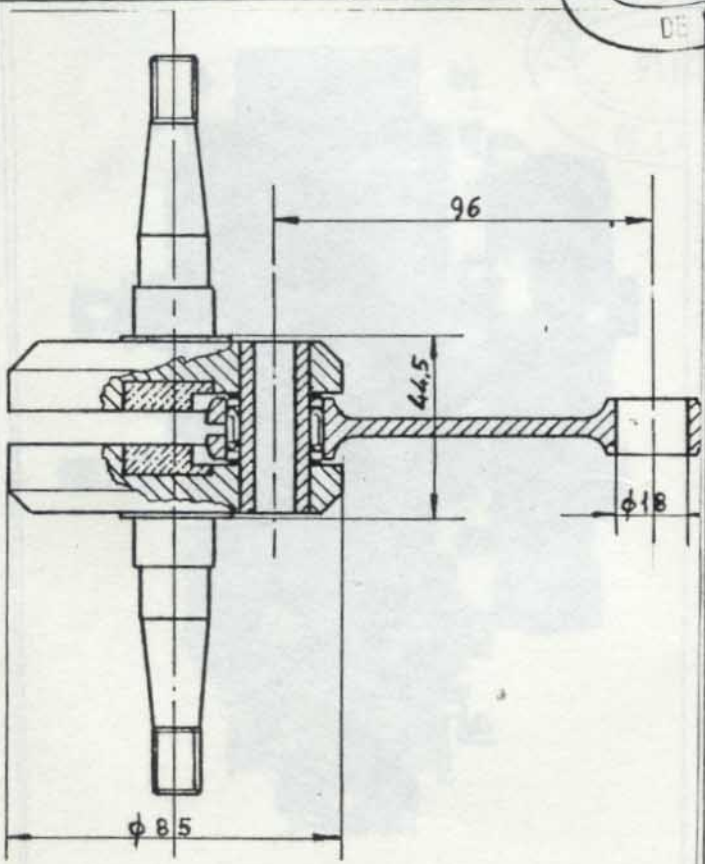
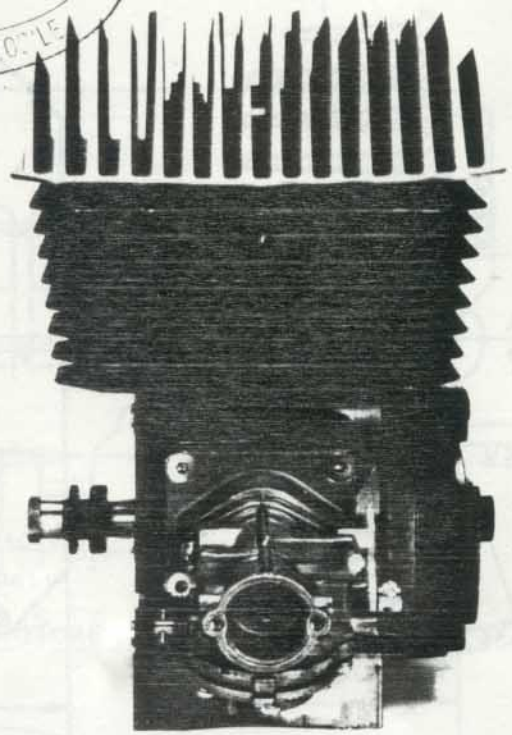
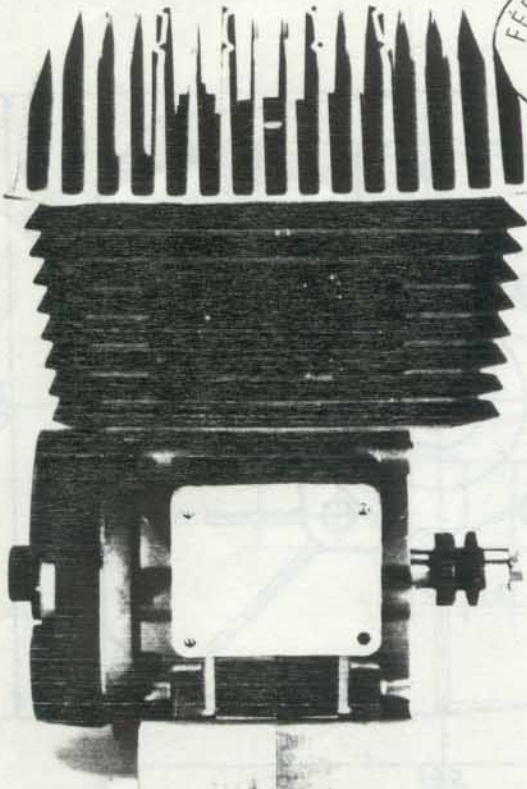


PHOTO DU MOTEUR
PARTIE ARRIERE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM THE BACK

PHOTO DU MOTEUR
PARTIE AVANT

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM THE FRONT



FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE MOTOCYCLES

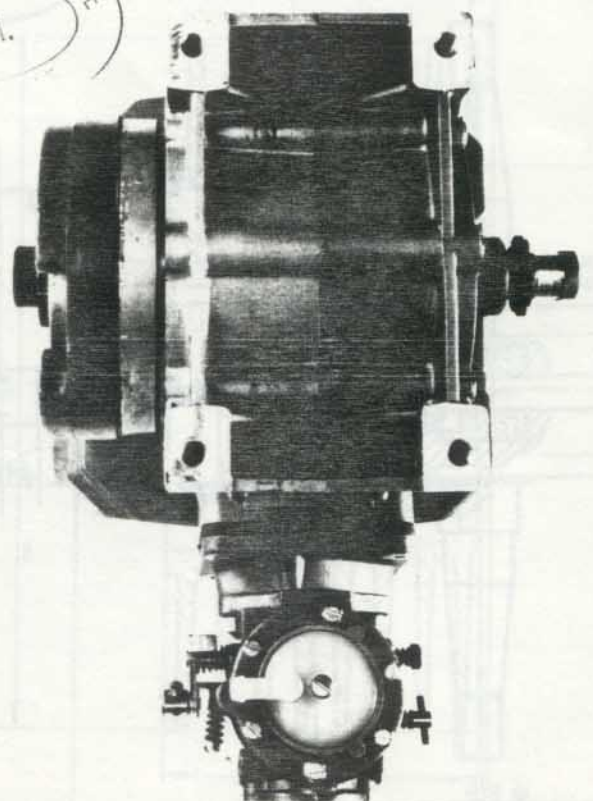
agskartparts.com.au

PHOTO DU MOTEUR
PARTIE SUPERIEURE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM ABOVE

PHOTO DU MOTEUR
PARTIE INFERIEURE

PHOTO OF THE ENGINE
TAKEN FROM BELOW



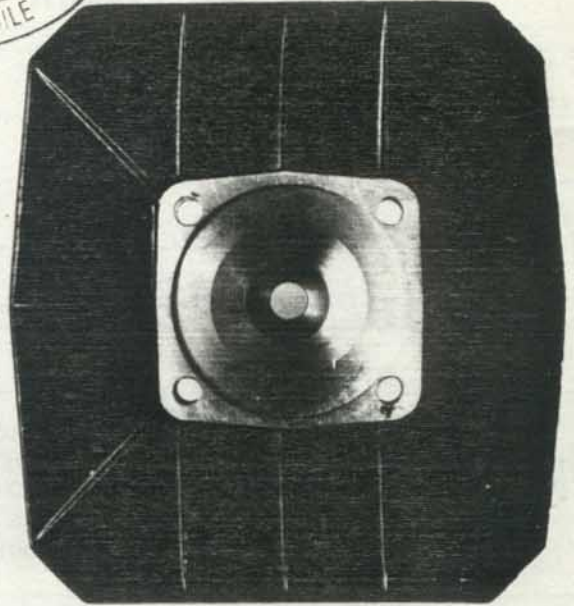
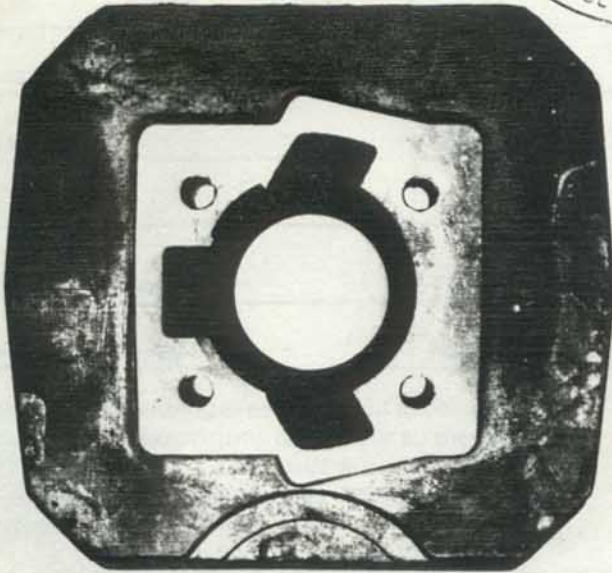
FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE MOTOCYCLES

PHOTO DU PIED
DU CYLINDRE

PHOTO OF THE BASE
OF THE CYLINDER

PHOTO DE LA CHAMBRE
DE COMBUSTION

PHOTO OF THE
COMBUSTION CHAMBER



FÉDÉRATION INTERNATIONALE
F.I.C.A.
DE L'Automobile

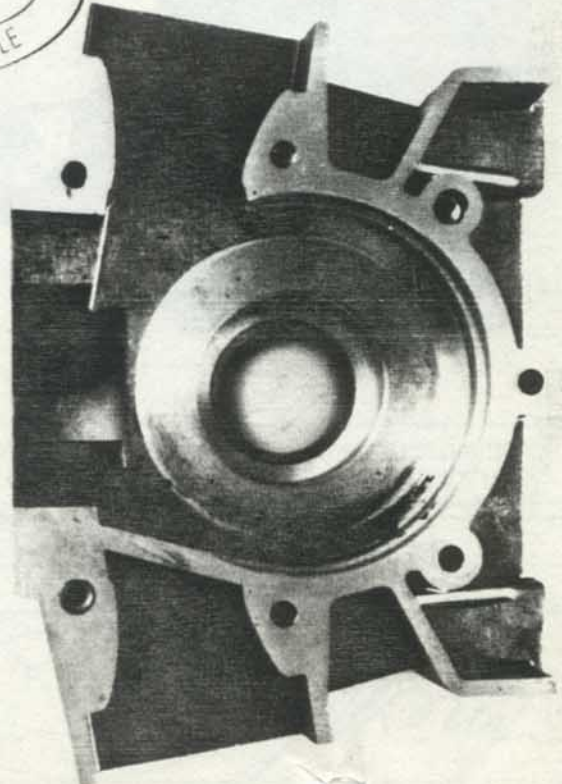
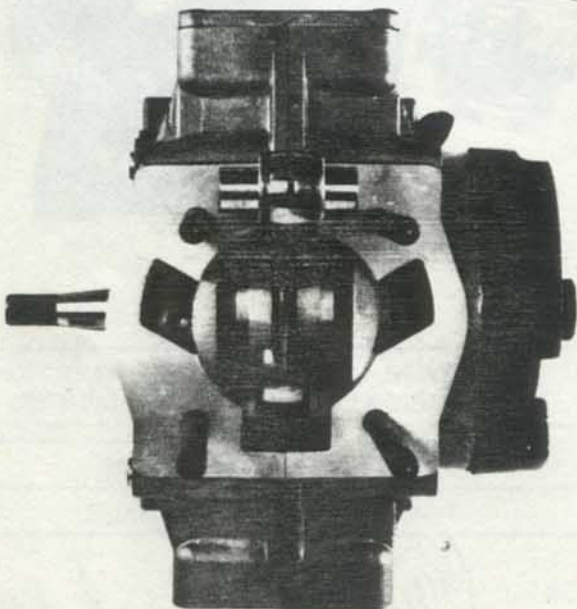
agskartparts.com.au

PHOTO DU CARTER
(FACE DE JOINT)

PHOTO OF THE SUMP
(GASKET FACE)

PHOTO D'UNE PARTIE
INTERIEURE DU CARTER

PHOTO OF A PART OF
THE SUMP'S INTERIOR



FÉDÉRATION INTERNATIONALE
F.I.C.A.
DE L'Automobile